

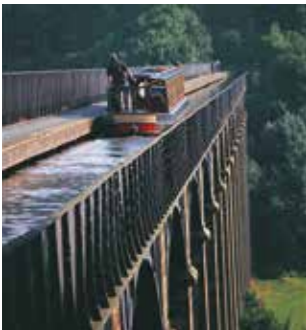
Experience Wales' World Heritage Sites

...spanning over 700 years of Welsh history
...s'yn estyn yn ôl dros 700 mlynedd o hanes Cymru

Mwynhewch Saffleoedd Treftadaeth y Byd yng Nghymru



Wales
Cymru



Dyfrbont a Chamlas Pontcysyllte

Teimlwch fel petaech yn hedfan wrth i chi arnofio ar y 'nant yn y nen' ar Draphont Ddŵr Pontcysyllte.

Pontcysyllte Aqueduct and Canal

Feel you are flying as you float across the 'stream in the sky' that is Pontcysyllte Aqueduct.



Tirwedd Ddiwydiannol Blaenafon

Teimlwch yn rhan o hanes yn nhirwedd ddiwydiannol drawiadol Blaenafon.

Blaenavon Industrial Landscape

Feel part of history in the striking industrial landscape of Blaenavon.

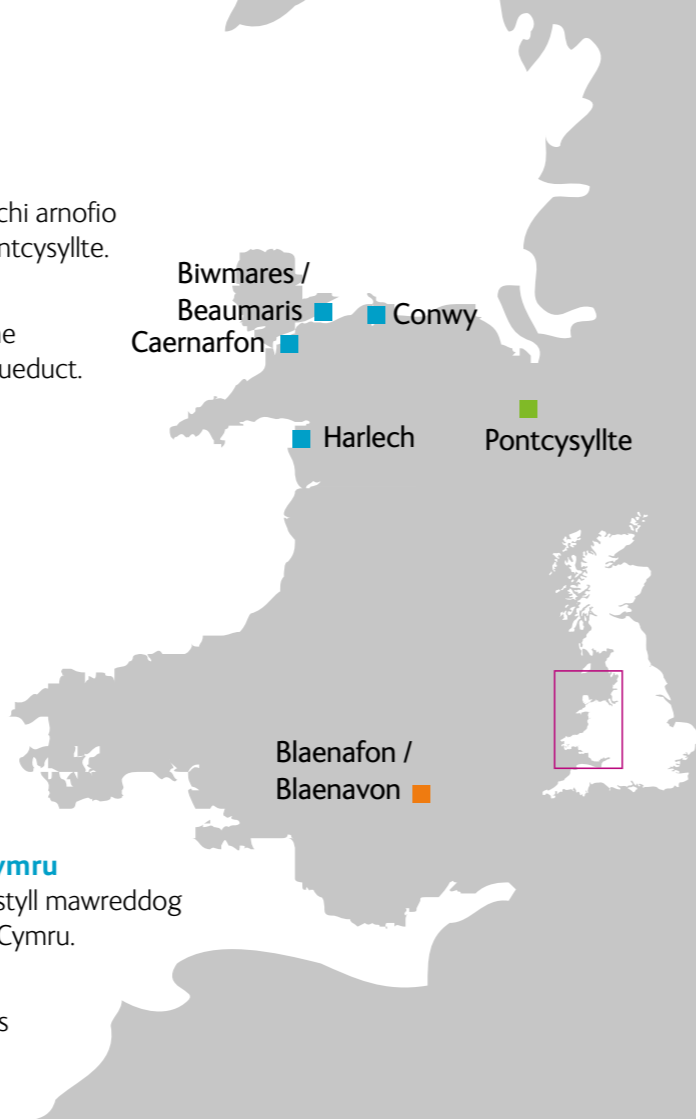


Cestyll Edward I's yng Ngogledd Cymru

Teimlwch yn bitw fach gerllaw tyrau cestyll mawreddog Brenin Edward I ar hyd arfordir Gogledd Cymru.

Edward I's Castles of North Wales

Feel dwarfed by the towers of Edward I's mighty coastal castles in north Wales.



Safleoedd Treftadaeth y Byd yng Nghymru

Cymeriadau mawrion. Uchelgais. Athrylith greadigol. Dyma'r nodweddion sy'n diffinio'r Brenin Edward I, Thomas Telford a meistri haearn Blaenafon – y dynion oedd â'r weledigaeth i adeiladu ar raddfa fawr yng Nghymru. Llafur caled a chwys, dyma oedd tynged y bobl hynny a drodd y weledigaeth yn realiti – y dynion a'r merched a lafuriodd i adeiladu ein Safleoedd Treftadaeth y Byd ac a ddefnyddiodd fôn braich i'w cadw nhw'n gweithio.

Dewch i fwynhau'r manau anhygoel yma a theimlo parch, rhyfeddod ac edmygedd at yr hyn y mae clyfrwch dynol wedi'i gyflawni!

Beth yw Safleoedd Treftadaeth y Byd?

Mae Safleoedd Treftadaeth y Byd yn rhan o rwydwaith unigryw ac mae UNESCO yn eu cydnabod fel y rhai gorau yn y byd. Maen nhw'n symbolau o enydau hollbwysig mewn ymdrech ddynol a newidiodd y byd am byth. Gall ein Safleoedd Treftadaeth y Byd ninnau sefyll yn benuchel gydag aelodau eraill o'r clwb mawreddog hwn, megis y Taj Mahal a'r Pyramidiau!

Wales' World Heritage Sites

Big personalities. Ambition. Creative genius. These qualities define Edward I, Thomas Telford and the ironmasters of Blaenavon – the men with the vision to build on a grand scale in Wales. Backbreaking slog, sweat and struggle define what it was like for those who made the vision a reality – the men and women whose labour both built our World Heritage Sites and also provided the 'people power' to make them work.

Experience these remarkable places and feel awe, amazement and admiration at what human ingenuity has achieved!

What are World Heritage Sites?

World Heritage Sites are part of an exclusive network recognised by UNESCO as the best in the world. They illustrate crucial moments in human endeavour which changed the world for ever. Our World Heritage Sites rub shoulders with other members of this elite club around the world such as the Taj Mahal and the Pyramids!

Cynllunio eich ymweliad

Edrychwch ar wefan Croeso Cymru am help i gynllunio eich ymweliad, ac am wybodaeth ynglŷn â lle i aros, ymhle i fwyta, gweithgareddau arbennig, a chluudiant cyhoeddus.

Plan your visit

Check out the Visit Wales website to help plan your visit, find out where to stay, where to eat and what's on, as well as details of public transport services.

www.visitwales.com

www.traveline-cymru.info

Clod: Y Lluniau

- © Hawffraint y Goron (2015) Croeso Cymru.
- © Hawffraint y Goron (2015) Cadw, Llywodraeth Cymru.
- © Yale Centre for British Art.
- © Y Llyfrgell Brydeinig, Sefydliad y Peirianwyr Sifil, Casgliad Preifat

Credits: Images

- © Crown copyright (2015) Visit Wales.
- © Crown copyright (2015) Cadw, Welsh Government
- © Yale Centre for British Art.
- © British Library, Institution of Civil Engineers, Private Collection.

Gwybodaeth i dwristiaid / Tourist Information

Ymweld â Blaenafon / Visiting Blaenavon

Canolfan Treftadaeth y Byd Blaenafon
Blaenavon World Heritage Centre

01495 742333

blaenavon.tic@torfaen.gov.uk

www.visitblaenavon.co.uk

Ymweld â Chestyll Edward I yng Ngogledd Cymru Visiting Edward I's Castles in north Wales

Canolfan Croeso Ynys Môn

(am Gastell Biwmares)

Anglesey Tourist Information Centre

(for Beaumaris Castle)

01248 713177

anglesey@nwtic.com

cadw.wales.gov.uk/daysout/beaumaris-castle

Canolfan Croeso Caernarfon

Caernarfon Tourist Information Centre

01286 672232

caernarfon.tic@gwynedd.gov.uk

cadw.wales.gov.uk/daysout/caernarfon-castle

Canolfan Croeso Conwy

Conwy Tourist Information Centre

01492 577566

conwytic@conwy.gov.uk

cadw.wales.gov.uk/daysout/conwycastle

Castell Harlech Harlech Castle

cadw.wales.gov.uk/daysout/harlechcastle

Ymweld â Dyfrbont a Chamlas Pontcysyllte Visiting Pontcysyllte Aqueduct & Canal

Canolfan Ymwelwyr Basn Trefor (am Safle Treftadaeth y Byd)

Trevor Basin Visitor Centre (for the World Heritage Site)

01978 822912

Canolfan Croeso Llangollen

Llangollen Tourist Information Centre

01978 860828

llangollen@nwtic.com

www.pontcysyllte-aqueduct.co.uk

Canolfan Groeso Wrexham

Wrexham Tourist Information Centre

01978 292015

TIC@wrexham.gov.uk

www.pontcysyllte-aqueduct.co.uk

Jones y Cychod (am deithiau cwch dros y draphont)

Jones the Boats (for boat trips across the aqueduct)

01691 690322

peterjones@canaltrip.co.uk

www.canaltrip.co.uk

